



Conférence des États parties à la Convention des Nations Unies contre la corruption

Distr. générale
22 septembre 2016
Français
Original: anglais

Groupe d'examen de l'application de la Convention des Nations Unies contre la corruption

Reprise de la septième session

Vienne, 14-16 novembre 2016

Point 5 de l'ordre du jour provisoire

Questions financières et budgétaires

Ressources et dépenses de fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention des Nations Unies contre la corruption

Note du Secrétariat

I. Introduction

1. La présente note contient des informations budgétaires sur les dépenses engagées à ce jour pour les premier et deuxième cycles de fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention des Nations Unies contre la corruption, les ressources reçues, qu'elles proviennent du budget ordinaire ou de contributions volontaires, les dépenses prévues et le déficit actuel qu'accusent les ressources disponibles pour assurer le fonctionnement du Mécanisme.

II. Ressources du budget ordinaire et dépenses imputées à celui-ci pour le Mécanisme d'examen de l'application

2. Les tableaux 1, 2, 3 et 4 présentent les ressources du budget ordinaire et les dépenses imputées à celui-ci pour les exercices biennaux 2010-2011, 2012-2013, 2014-2015 et 2016-2017, respectivement.



Tableau 1
**Ressources du budget ordinaire et dépenses imputées à celui-ci pour le
 Mécanisme d'examen de l'application au cours de l'exercice biennal 2010-2011**

<i>Objet de dépense</i>	<i>Budget, 2010-2011 (final)</i>	<i>Dépenses, 2010-2011</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Postes et frais généraux de fonctionnement connexes		
1 D-1, 1 P-5, 2 P-4, 1 P-3, 3 P-2 et 1 G (AC), après déduction des contributions du personnel ^a	1 458 600	1 474 100
Maintenance informatique (1 300 dollars par fonctionnaire et par an)	23 400	23 400
Frais de communication (1 500 dollars par fonctionnaire et par an)	27 000	27 000
Total partiel	1 509 000	1 524 500
Groupe d'examen de l'application		
Interprétation (20 séances par an, en 6 langues) et service des conférences ^b	465 600	351 300
Traduction de la documentation (100 pages par an, en 6 langues) ^c	472 900	534 900
Total partiel	938 500	886 200
Total	2 447 500	2 410 700

^a Pour l'exercice biennal 2010-2011, les coûts ont été calculés sur la base de postes nouveaux, en tenant compte des délais de recrutement. Il a été rendu compte du dépassement des coûts dans le second rapport.

^b Des services d'interprétation ont été fournis pour un total de 34 séances. Le montant définitif des dépenses a par conséquent été inférieur aux prévisions.

^c Il a été traduit un total de 268 pages pour les première, reprise de la première, deuxième et reprise de la deuxième sessions du Groupe d'examen de l'application. Le Service de la gestion des conférences de l'Office des Nations Unies à Vienne a été en mesure de couvrir les dépenses de traduction supplémentaires au cours de la période examinée grâce à la réaffectation de ressources allouées à la traduction au chapitre 2 du budget ordinaire approuvé. Parallèlement, en raison de retards dans les examens de pays ainsi que dans la finalisation des rapports et des résumés analytiques correspondants, plusieurs de ces rapports ont été présentés au Groupe sous forme de documents de séance, sans traduction.

Tableau 2
**Ressources du budget ordinaire et dépenses imputées à celui-ci pour le
 Mécanisme d'examen de l'application au cours de l'exercice biennal 2012-2013**

<i>Objet de dépense</i>	<i>Budget, 2012-2013</i>	<i>Dépenses, 2012-2013</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Postes et frais généraux de fonctionnement connexes		
1 D-1, 1 P-5, 2 P-4, 1 P-3, 3 P-2 et 1 G (AC) (postes existants), après déduction des contributions du personnel ^a	2 497 800	2 497 000
Maintenance informatique	26 400	35 100
Frais de communication	30 000	30 000
Total partiel	2 554 200	2 562 100

<i>Objet de dépense</i>	<i>Budget, 2012-2013</i>	<i>Dépenses, 2012-2013</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Groupe d'examen de l'application		
Interprétation (20 séances par an, en 6 langues) et service des conférences ^b	461 400	317 000
Traduction de la documentation (100 pages par an, en 6 langues) ^c	401 600	2 569 400
Total partiel	863 000	2 886 400
Total	3 417 200	5 448 500

^a Dans le présent tableau, les coûts sont calculés sur la base de postes existants.

^b Pour l'exercice biennal 2012-2013, des services d'interprétation ont été fournis pour un total de 28 séances.

^c Il a été traduit un total de 1 340 pages pour les troisième, reprise de la troisième, quatrième et reprise de la quatrième sessions du Groupe d'examen de l'application, tenues en 2012 et 2013. Le Service de la gestion des conférences de l'Office des Nations Unies à Vienne a été en mesure de couvrir les dépenses de traduction supplémentaires au cours de la période examinée grâce à la réaffectation de ressources allouées à la traduction au chapitre 2 du budget ordinaire approuvé. Parallèlement, en raison de retards dans les examens de pays ainsi que dans la finalisation des rapports et des résumés analytiques correspondants, plusieurs de ces rapports ont été présentés au Groupe sous forme de documents de séance, sans traduction.

Tableau 3

Ressources du budget ordinaire et dépenses imputées à celui-ci pour le Mécanisme d'examen de l'application au cours de l'exercice biennal 2014-2015

<i>Objet de dépense</i>	<i>Budget, 2014-2015</i>	<i>Dépenses, 2014-2015</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Postes et frais généraux de fonctionnement connexes		
1 D-1, 1 P-5, 2 P-4, 1 P-3, 3 P-2 et 1 G (AC) (postes existants), après déduction des contributions du personnel ^a	2 634 400	2 320 800
Maintenance informatique	26 300	17 700
Frais de communication	30 000	23 800
Total partiel	2 690 700	2 362 300
Groupe d'examen de l'application		
Interprétation (16 séances par an, en 6 langues) et service des conférences ^b	388 800	302 800
Traduction de la documentation (100 pages par an, en 6 langues) ^c	361 400	1 440 000
Total partiel	750 200	1 742 800
Total	3 440 900	4 105 100

^a Dans le présent tableau, les coûts sont calculés sur la base de postes existants.

^b Pour l'exercice biennal 2014-2015, des services d'interprétation ont été fournis pour un total de 25 séances (7 séances pour la cinquième session en juin 2014, 6 pour la reprise de cette session en octobre 2014, 10 pour la sixième session en juin 2015 et 2 pour la reprise de cette session en novembre 2015).

^c Il a été traduit un total de 797 pages pour les cinquième, reprise de la cinquième, sixième et reprise de la sixième sessions du Groupe d'examen de l'application, tenues respectivement en juin 2014, octobre 2014, juin 2015 et novembre 2015. Le Service de la gestion des conférences de l'Office des Nations Unies à Vienne a été en mesure de couvrir les dépenses de traduction

supplémentaires au cours de la période examinée grâce à la réaffectation de ressources allouées à la traduction au chapitre 2 du budget ordinaire approuvé.

Tableau 4

Ressources du budget ordinaire et dépenses imputées à celui-ci pour le Mécanisme d'examen de l'application au cours de l'exercice biennal 2016-2017

<i>Objet de dépense</i>	<i>Budget, 2016-2017</i>	<i>Dépenses au 31 mars 2016</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Postes et frais généraux de fonctionnement connexes		
1 D-1, 1 P-5, 2 P-4, 1 P-3, 3 P-2 et 1 G (AC) (postes existants), après déduction des contributions du personnel ^a	2 261 600	719 000
Maintenance informatique	25 500	14 900
Frais de communication	30 000	17 500
Total partiel	2 317 100	751 400
Groupe d'examen de l'application		
Interprétation (16 séances par an, en 6 langues) et service des conférences ^b	379 200	92 400
Traduction de la documentation (300 pages par an, en 6 langues) ^c	1 084 000	572 800
Total partiel	1 463 200	665 200
Total	3 780 300	1 416 600

^a Dans le présent tableau, les coûts sont calculés sur la base de postes existants et des coûts salariaux standard (version 9) publiés par la Division de la planification des programmes et du budget.

^b Des services d'interprétation ont été fournis pour 10 séances à la septième session, en juin 2016.

^c Il a été traduit un total de 317 pages pour la septième session, en juin 2016.

III. Prévisions et dépenses extrabudgétaires pour le premier cycle du Mécanisme d'examen de l'application

3. Le tableau 5 présente les montants définitifs des dépenses extrabudgétaires pour la première année de fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application. Les tableaux 6, 7, 8 et 9 présentent les prévisions et montants provisoires des dépenses extrabudgétaires respectivement pour les deuxième, troisième, quatrième et cinquième années du premier cycle du Mécanisme.

Tableau 5
Montants définitifs des dépenses extrabudgétaires pour la première année du premier cycle du Mécanisme d'examen de l'application^a

<i>Objet de dépense</i>	<i>Montants définitifs des dépenses pour la première année</i>	
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	607 500 ^b	
Traduction de la documentation de travail	303 000	
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	185 900	
Formation des experts gouvernementaux	275 200 ^c	
Consultants	99 900 ^c	
Total	1 471 500	

^a La première année du Mécanisme a débuté en juin 2010. Les dépenses correspondantes se rapportent aux activités menées pour l'examen d'un premier groupe de 27 pays.

^b Concernant les 27 États parties examinés, 24 visites de pays ont été demandées et 2 réunions conjointes ont été tenues à l'Office des Nations Unies à Vienne. Un examen de pays n'a donné lieu à aucune visite de pays ni réunion conjointe.

^c Ces dépenses ont été présentées plus en détail dans le document CAC/COSP/2011/4.

Tableau 6
Prévisions et montants provisoires des dépenses extrabudgétaires pour la deuxième année du premier cycle du Mécanisme d'examen de l'application^a

<i>Objet de dépense</i>	<i>Montants provisoires des dépenses pour la deuxième année, au 31 juillet 2016</i>		<i>Prévisions pour la deuxième année</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>		
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	723 800 ^b		758 200
Traduction de la documentation de travail	417 600		470 500
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	287 000		287 000
Formation des experts gouvernementaux	454 600		454 600
Postes supplémentaires (1 P-3, 1 G (AC))	36 800 ^c		36 800
Maintenance informatique et frais de communication	1 800		1 800
Total	1 921 600		2 008 900

^a La deuxième année du Mécanisme a commencé en juin 2011. Les dépenses correspondantes se rapportent aux activités menées pour l'examen d'un deuxième groupe de 41 pays.

^b Concernant les 41 États parties examinés, 36 visites de pays avaient eu lieu et 3 réunions conjointes avaient été tenues à Vienne au moment de l'établissement du rapport.

^c Les dépenses indiquées couvrent uniquement les coûts salariaux du nouveau poste d'agent des services généraux (autres classes) pour la période allant de janvier à mai 2012, car le nouveau spécialiste de la prévention du crime et de la justice pénale (P-3) a pris ses fonctions en novembre 2012.

Tableau 7
Prévisions et montants provisoires des dépenses extrabudgétaires pour la troisième année du premier cycle du Mécanisme d'examen de l'application^a

<i>Objet de dépense</i>	<i>Montants provisoires des dépenses pour la troisième année, au 31 juillet 2016</i>	<i>Prévisions pour la troisième année</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	595 800 ^b	632 600
Traduction de la documentation de travail	392 500	426 100
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	251 700	251 700
Formation des experts gouvernementaux	490 200	490 200
Postes supplémentaires (1 P-3, 1 G (AC))	174 900 ^c	174 900
Maintenance informatique et frais de communication	7 100	7 100
Total	1 912 200	1 982 600

^a La troisième année du Mécanisme a débuté en juin 2012. Les dépenses correspondantes se rapportent aux activités menées pour l'examen d'un troisième groupe de 35 pays.

^b Concernant les 35 États parties examinés, 29 visites de pays avaient eu lieu et 4 réunions conjointes avaient été tenues à Vienne au moment de l'établissement du rapport.

^c Les dépenses indiquées couvrent les coûts salariaux du poste d'agent des services généraux (autres classes) pour la période allant de juin 2012 à mai 2013 et du nouveau poste de spécialiste de la prévention du crime et de la justice pénale (P-3) pour la période allant de novembre 2012 à mai 2013.

Tableau 8
Prévisions et montants provisoires des dépenses extrabudgétaires pour la quatrième année du premier cycle du Mécanisme d'examen de l'application^a

<i>Objet de dépense</i>	<i>Montants provisoires des dépenses pour la quatrième année, au 31 juillet 2016</i>	<i>Prévisions pour la quatrième année</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	937 500 ^b	1 233 800
Traduction de la documentation de travail	693 300	933 500
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	290 500	290 500
Formation des experts gouvernementaux	374 400 ^c	500 800
Postes supplémentaires (1 P-3, 1 G (AC))	267 500 ^d	267 500
Maintenance informatique et frais de communication	7 600	7 600
Total	2 570 800	3 233 700

^a La quatrième année du Mécanisme a débuté en juin 2013. Les dépenses indiquées correspondent aux activités à mener pour l'examen d'un quatrième groupe de 74 pays. Ce groupe comprend les pays qui y avaient été placés en juin 2013 et ceux qui ont ratifié la Convention ou y ont adhéré depuis cette date.

^b Concernant les 74 États parties examinés, 56 visites de pays avaient eu lieu et 3 réunions conjointes avaient été tenues à Vienne, et les préparatifs de plusieurs autres étaient à un stade avancé au moment de l'établissement du rapport.

^c Depuis juin 2013, des ateliers de formation régionaux ont été organisés à Bangkok, au Caire, à Moscou (2 ateliers), à Panama et à Vienne (2 ateliers). Plus de 38 pays ont bénéficié d'ateliers nationaux de formation ou d'une assistance spéciale.

^d Les dépenses indiquées couvrent les coûts salariaux du poste d'agent des services généraux (autres classes) et du poste de spécialiste de la prévention du crime et de la justice pénale (P-3) pour la période allant de juin 2013 à mai 2014.

Tableau 9

Prévisions et montants provisoires des dépenses extrabudgétaires pour la cinquième année du premier cycle du Mécanisme d'examen de l'application^a

<i>Objet de dépense</i>	<i>Montants provisoires des dépenses pour la cinquième année, au 31 juillet 2016</i>	<i>Prévisions pour la cinquième année</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	522 000 ^b	522 000
Postes supplémentaires (1 P-3, 1 G (AC))	589 700 ^c	917 000 ^d
Maintenance informatique et frais de communication	8 400	18 900
Total	1 120 100	1 457 900

^a La cinquième année porte sur la période allant du 1^{er} juin 2014 au 30 juin 2017. Les dépenses encourues pour le personnel et les sessions du Groupe depuis le début de la cinquième année sont comptabilisées au titre de la cinquième année. Les dépenses relatives aux formations dispensées dans le cadre des examens de pays après le 31 mai 2014 sont comptabilisées au titre de la quatrième année. Les autres dépenses concernant les deuxième, troisième et quatrième groupes de pays examinés sont comptabilisées respectivement au titre des deuxième, troisième et quatrième années. Les dépenses concernant les pays qui ont ratifié la Convention après juin 2014 sont comptabilisées au titre de la quatrième année.

^b Vingt-neuf représentants de pays parmi les moins avancés ont participé à la cinquième session (2-6 juin 2014) du Groupe, 31 à la reprise de cette session (13-15 octobre 2014), 32 à la sixième session (1^{er}-5 juin 2015) et 34 à la reprise de cette session (3 et 4 novembre 2015).

^c Les dépenses indiquées couvrent les coûts salariaux du poste d'agent des services généraux (autres classes) et du poste de spécialiste de la prévention du crime et de la justice pénale (P-3) pour la période allant de juin 2014 à juillet 2016.

^d Les prévisions correspondent aux coûts salariaux du poste d'agent des services généraux (autres classes) et du poste de spécialiste de la prévention du crime et de la justice pénale (P-3) pour la période allant du 1^{er} juin 2014 au 30 juin 2017. Au moment de l'établissement du présent rapport, on prévoyait que tous les examens de pays devant être réalisés au cours du premier cycle seraient achevés d'ici à la fin de cette période, sauf en ce qui concerne les États parties n'ayant pas répondu.

IV. Prévisions pour le deuxième cycle du Mécanisme d'examen de l'application

4. Les tableaux 10 et 11 présentent les prévisions relatives aux fonds nécessaires pour les deux premières années du deuxième cycle. Ces prévisions reposent sur les coûts de fonctionnement prévus pour ces deux années, tels qu'ils sont présentés et expliqués plus en détail à l'annexe I du document CAC/COSP/2015/10.

Tableau 10
Prévisions pour la première année du deuxième cycle du Mécanisme d'examen de l'application^a

<i>Objet de dépense</i>	<i>Dépenses provisoires pour la première année au 31 juillet 2016</i>	<i>Prévision pour la première année</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	0	810 400
Traduction de la documentation de travail	0	586 800
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application ^b	163 900	280 800
Formation des experts gouvernementaux ^c	44 700	468 100
Frais de voyage des experts de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le Crime (ONUDD) pour fournir une assistance ciblée dans les pays examinés	0	58 600
Postes supplémentaires (1 P-4, 2 P-3) ^d	12 800	570 800
Maintenance informatique et frais de communication	0	22 600
Total	221 400	2 798 100

^a La première année du deuxième cycle du Mécanisme débute en juin 2016. Les prévisions correspondantes couvrent les dépenses opérationnelles prévues pour la conduite de 36 examens de pays et les coûts salariaux de 3 postes de spécialistes de la prévention du crime et de la justice pénale (2 P-3, 1 P-4) pour la période allant du 1^{er} juillet 2016 au 30 juin 2017. Elles prennent en compte le montant prévu des frais de participation des représentants de pays parmi les moins avancés à la septième session du Groupe (juin 2016) et à la reprise de celle-ci (novembre 2016).

^b Trente-huit représentants de pays parmi les moins avancés ont reçu une aide pour leur permettre de participer à la septième session (20-24 juin 2016) du Groupe.

^c Huit pays ont reçu une formation pour la mise à l'essai de la version révisée provisoire de la liste de contrôle pour l'auto-évaluation sur l'application des chapitres II (Mesures préventives) et V (Recouvrement d'avoirs) de la Convention.

^d Les services d'un spécialiste de la prévention du crime et de la justice pénale (P-4) appuyant la mise en œuvre du deuxième cycle sont financés depuis juillet 2016 par des fonds alloués à ce cycle.

Tableau 11
Prévisions pour la deuxième année du deuxième cycle du Mécanisme d'examen de l'application^a

<i>Objet de dépense</i>	<i>Prévision pour la deuxième année</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	810 400
Traduction de la documentation de travail	586 800
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	280 900
Formation des experts gouvernementaux	468 100
Frais de voyage des experts de l'ONUDD chargés d'apporter une assistance technique ciblée dans les pays examinés	58 500

<i>Objet de dépense</i>	<i>Prévision pour la deuxième année</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>
Postes supplémentaires (1 P-4, 2 P-3)	583 200
Maintenance informatique et frais de communication	22 600
Total	2 810 500

^a La deuxième année du deuxième cycle du Mécanisme débute en juin 2017. Les prévisions correspondantes couvrent les dépenses opérationnelles prévues pour la conduite de 36 examens de pays ainsi que les coûts salariaux de 3 postes de spécialistes de la prévention du crime et de la justice pénale (2 P-3, 1 P-4, pour la période allant du 1^{er} juillet 2017 au 30 juin 2018. Elles prennent en compte le montant prévu des frais de participation des représentants de pays parmi les moins avancés à la huitième session (prévue en juin 2017, sous réserve de confirmation) du Groupe et à la reprise de celle-ci (prévue en novembre 2017, sous réserve de confirmation). Au 31 juillet 2016, aucune dépense n'avait été engagée pour la deuxième année.

V. Ressources nécessaires au fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application, contributions extrabudgétaires reçues et déficit

5. Comme le montrent les tableaux 12 et 13, des contributions volontaires d'un montant total de 11 386 300 dollars ont été reçues entre 2010 et 2016 de l'Allemagne, de l'Arabie saoudite, de l'Australie, de l'Autriche, du Brésil, du Canada, des États-Unis d'Amérique, de la Fédération de Russie, de la France, de l'Italie, du Maroc, du Mexique, de la Norvège, de l'Oman, du Panama, des Pays-Bas, du Qatar, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, de la Suède, de la Suisse, de la Turquie et du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD). Des contributions en nature ont été reçues des pays suivants: Angola, Arabie saoudite, Argentine, Arménie, Autriche, Bahamas, Bahreïn, Bénin, Botswana, Brésil, Cameroun, Chine, Colombie, Égypte, Émirats arabes unis, Équateur, Fédération de Russie, Fidji, Gabon, Grèce, Grenade, Îles Salomon, Inde, Israël, Italie, Kazakhstan, Kenya, Kiribati, Liechtenstein, Madagascar, Malaisie, Népal, Oman, Ouzbékistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Portugal, République dominicaine, Singapour, Turquie et Vanuatu.

Tableau 12
Contributions extrabudgétaires reçues pour le Mécanisme d'examen de l'application, au 31 juillet 2016

	<i>Toutes années confondues</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>							
Contributions extrabudgétaires reçues	10 611 000	1 999 600	2 711 000	2 094 500	2 084 300	1 256 000	262 600	203 000
Contributions extrabudgétaires reçues pour le deuxième cycle	775 300	0	0	0	0	0	426 100	349 200
Total	11 386 300	1 999 600	2 711 000	2 094 500	2 084 300	1 256 000	688 700	552 200

Tableau 13
Provenance des contributions extrabudgétaires reçues pour le Mécanisme d'examen de l'application, au 31 juillet 2016

	<i>Contributeurs</i>
2010	Allemagne, Canada, États-Unis, France, Mexique, Norvège, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède, PNUD
2011	Australie, Autriche, Brésil, Canada, États-Unis, Fédération de Russie, France, Norvège, Qatar, Suède, Suisse
2012	Australie, États-Unis, France, Mexique, Norvège, Suède
2013	Australie, États-Unis, Fédération de Russie, France, Italie, Maroc, Mexique, Norvège, Qatar, Suède, Suisse
2014	Arabie saoudite, Australie, États-Unis, Fédération de Russie, France, Norvège, Oman, Panama, Royaume-Uni, Suède
2015	Australie, États-Unis, France, Maroc, Mexique, Suède, Turquie
2016	États-Unis, France, Norvège, Suède

6. Comme l'indique le tableau 14, les contributions volontaires reçues à ce jour ont permis de couvrir les coûts de fonctionnement du premier cycle du Mécanisme d'examen de l'application, mais au moment de l'établissement du présent rapport (31 juillet 2016), il subsistait un important déficit qui compromettrait le bon fonctionnement du Mécanisme au cours des deux premières années du deuxième cycle. Des fonds supplémentaires doivent être versés d'urgence afin que le Secrétariat puisse recruter le personnel supplémentaire dont il a besoin pour s'acquitter de toute la charge de travail attendue au cours du deuxième cycle du Mécanisme et financer les coûts associés à la conduite des examens de pays et à la participation des représentants des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application¹.

7. Comme la Conférence l'avait demandé dans sa résolution 6/1, le Secrétariat a étudié le déficit qu'accusent les ressources disponibles pour assurer le fonctionnement du Mécanisme au cours des deux premières années du deuxième cycle. Il reconferme sa précédente analyse, à savoir que ce déficit ne peut pas être compensé par une optimisation des coûts, comme il l'avait déjà indiqué à la Conférence des États parties à sa sixième session, et de nouveau à la septième session du Groupe.

¹ La charge de travail et les coûts de fonctionnement du Mécanisme pour les deux premières années du deuxième cycle sont présentés en détail dans la note du Secrétariat sur les coûts de fonctionnement prévus pour le deuxième cycle du Mécanisme (voir l'annexe I du document CAC/COSP/2015/10).

Tableau 14
**Ressources extrabudgétaires nécessaires au fonctionnement du Mécanisme
d'examen de l'application, contributions reçues et déficit, au 31 juillet 2016**

	<i>Montant total des prévisions de dépenses</i>	<i>Dépenses couvertes par les contributions extrabudgétaires</i>	<i>Déficit</i>
<i>(Dollars É.-U.)</i>			
Premier cycle			
Toutes années confondues	10 154 600	10 154 600	0
Deuxième cycle			
Première année	2 798 050	1 231 700	1 566 400
Deuxième année	2 810 550	0	2 810 550
<i>Première et deuxième années</i>	<i>5 608 600</i>	<i>1 231 700</i>	<i>4 376 900</i>

Annexe

État provisoire des dépenses imputées au budget ordinaire pour le fonctionnement du Mécanisme

Objet de dépense	Exercice biennal 2010-2011	Exercice biennal 2012-2013	Exercice biennal 2014-2015	Exercice biennal 2016-2017
	(Dollars É.-U.)			
Postes et frais généraux de fonctionnement connexes				
1 D-1, 1 P-5, 2 P-4, 1 P-3, 3 P-2 et 1 G (AC)	1 474 100	2 497 000	2 320 800	719 000
Maintenance informatique	23 400	35 100	17 700	14 900
Communication	27 000	30 000	23 800	17 500
Total partiel	1 524 500	2 562 100	2 362 300	751 400
Groupe d'examen de l'application				
Interprétation	351 300	317 000	302 800	92 400
Traduction de la documentation	534 900	2 569 400	1 440 000	572 800
Total partiel	886 200	2 886 400	1 742 800	665 200
Total	2 410 700	5 448 500	4 105 100	1 416 600

État provisoire des dépenses imputées sur des fonds extrabudgétaires pour le fonctionnement du Mécanisme au cours du premier cycle

Objet de dépense	Dépenses pour la première année	Dépenses pour la deuxième année	Dépenses pour la troisième année	Dépenses pour la quatrième année	Dépenses pour la cinquième année	Dépenses pour toutes les années
	(Dollars É.-U.)					
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	607 500	723 800	595 800	937 500	–	2 864 600
Traduction de la documentation de travail	303 000	417 600	392 500	693 300	–	1 806 400
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	185 900	287 000	251 700	290 500	522 000	1 537 100
Formation des experts gouvernementaux	275 200	454 600	490 200	374 400	–	1 594 400
Consultants	99 900	–	–	–	–	99 900
1 P-3, 1 G (AC)	–	36 800	174 900	267 500	589 700	1 068 900
Maintenance informatique et frais de communication	–	1 800	7 100	7 600	8 400	24 900
Total	1 471 500	1 921 600	1 912 200	2 570 800	1 120 100	8 996 200^a

^a Comme indiqué dans le tableau 14, le montant estimatif total des ressources extrabudgétaires nécessaires pour mener à bien 177 examens de pays au titre du premier cycle s'élève à 10 154 600 dollars.